

CENTRO  
CULTURAL  
LA MONEDA

- GRANDES MAESTROS -

*del Arte Popular de Iberoamérica  
Colección Fomento Cultural  
Banamex*

CUADERNO DESCARGABLE  
EDUCACIÓN PÁRVULOS (Prekinder y kinder)

NIVEL 1

# - GRANDES MAESTROS -

*del Arte Popular de Iberoamérica  
Colección Fomento Cultural Banamex*

**Educación Párvulos (Prekinder y kinder)**

## MATERIAL PARA EL/LA DOCENTE

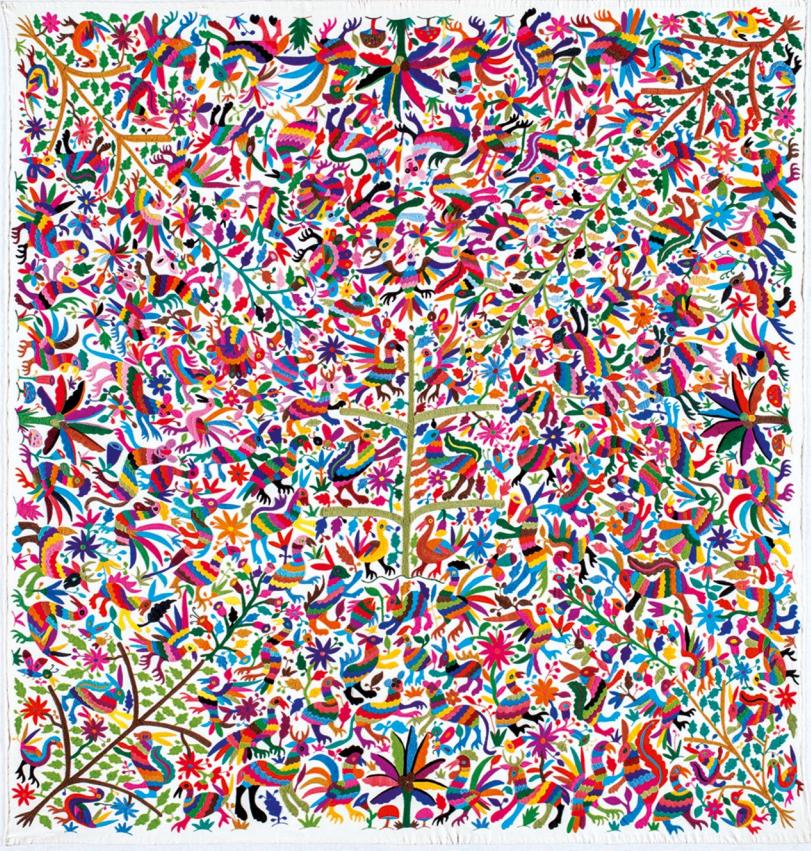
Estimado/a Docente: el Cuaderno Educativo que le proporcionamos es un material pedagógico destinado a acercar su curso o grupo de niños a la muestra **Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica, Colección Fomento Cultural Banamex**. En él se ofrecen actividades por medio de las cuales usted podrá generar instancias pedagógicas, que permitan disfrutar y aprovechar la visita virtual a la exposición para enriquecer el capital cultural de sus estudiantes y lograr aprendizajes, en relación al ámbito de los lenguajes artísticos, la comprensión de la sociedad y otros. Le invitamos a utilizar este material para conocer, apreciar y valorar las diversas aproximaciones al arte popular que nos ayuda a entender cómo viven ciertas comunidades en distintos países y cuáles son sus costumbres, aprender de otras personas y culturas y abrirnos a la diversidad cultural en Iberoamérica. La muestra incluye objetos utilitarios de uso diario, religioso o decorativo, vestuario y textiles, instrumentos musicales, juguetes, máscaras, joyas y muebles.

Recuerde que el contacto directo con las obras originales permite percibir las materialidades, texturas, colores, tamaños y otras características que en imágenes o fotografías es muy difícil lograr apreciar, sin embargo en caso de que no le sea posible realizar la visita en forma directa, puede aprovechar la Visita Virtual a la que se accede desde el sitio web del Centro Cultural La Moneda:

[http://chilexplora.com/chilexplora/panorama/  
galeriasdearte/ccplmgrandesmaestros/tour.html](http://chilexplora.com/chilexplora/panorama/galeriasdearte/ccplmgrandesmaestros/tour.html)

En este cuaderno encontrará apoyo tanto para implementar la visita directa como para aprovechar los recursos que ofrece la visita virtual. Con el fin de que la visita sea productiva, tanto en términos de aprendizajes académicos como culturales, se incorporan en el cuaderno:

- Una reseña de los contenidos de la exposición, para que usted pueda introducir a sus estudiantes en el sentido de la muestra, seleccionando los aspectos que le parezcan más relevantes para el nivel y la perspectiva desde la cual desee abordarla: artística, cultural, histórica, antropológica, geográfica, otras.
- Dos actividades para cada nivel a partir de la utilización del recurso de la visita virtual con sus objetivos, descripción detallada de los momentos, materiales y recursos necesarios.
- Anexos con imágenes y listado de las obras sugeridas para trabajar en cada nivel.
- Glosario de términos, conceptos y definiciones que el docente necesita manejar y tener presente para abordar los contenidos y actividades.
- Los cruces de las actividades con los planes y programas del Mineduc.
- Bibliografía y referencias de sitios web de apoyo.



#### DIONISIA FERRER

Mantel, 2012

Algodón bordado en punto al pasado

Tenango de Doria, Hidalgo, México

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

#### Presentando la exposición: Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica, Colección Fomento Cultural Banamex

La muestra **Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica**, nos permite acceder, por medio de sus obras, a las comunidades de todo el continente y también de nuestros antecesores de España y Portugal, visitar sus hogares y los mercados, internarnos en sus costumbres y tradiciones, contemplar sus ritos y danzas, y vivir sus fiestas. El lenguaje del arte popular, transmite rasgos esenciales de la cultura de un país. Se inscribe dentro de un sistema de vida que se organiza en torno a la familia y a la comunidad. En los tiempos actuales, como valiosa manifestación que satisface necesidades materiales y espirituales de un pueblo, las creaciones de los artesanos del mundo se encuentran en peligro de desaparecer, desafiados por los procesos de producción modernos y por el acelerado ritmo de los tiempos que corren. Es así que la exhibición que hoy presentamos en el **Centro Cultural Palacio La Moneda** adquiere particular relevancia y refuerza nuestro afán de dignificación y reconocimiento del patrimonio activo que es el arte popular, sus creadores y sus comunidades.

Las piezas aquí expuestas se agrupan según el material y la técnica con la que han sido elaboradas. **Sala Pacífico** alberga piezas creadas con barro, fibras vegetales, vidrio y metal, mientras que en la **Sala Andes** podremos admirar elementos de madera, papel, piedra y textiles. A su vez, estos objetos se clasificarán según las especialidades, tal es el caso de la orfebrería, la elaboración de instrumentos, muebles y máscaras, y la cartonería, que es como se le denomina a la tradicional fabricación de figuras de papel.

Los creadores de estas piezas, los **Grandes Maestros**, destacan entre sus pares por su enorme dominio técnico, la estrecha relación con las materias primas y la profunda expresión de rasgos culturales únicos que logran transmitir. De esta manera, todas las creaciones que conforman **Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica**, se constituyen como auténticas obras de arte; poseen un aspecto técnico, un minucioso proceso de elaboración y un contenido trascendental: son el reflejo de la expresión y la sensibilidad artísticas de los artesanos y de sus comunidades, un valioso patrimonio cultural vivo.

El arte popular, concebido como manifestación artística de los pueblos inspirada por la tradición, representa una valiosa forma de expresión cultural que nos permite imaginar



### ÓSCAR SOTENO ELÍAS

Árbol de las artesanías de Iberoamérica, 2012

Barro moldeado, modelado, con pastillaje y policromado en frío  
Metepec, Estado de México, México

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

la geografía y el entorno del cual provienen los Grandes Maestros, verdaderos protagonistas de esta muestra, y desde dónde además obtienen la materia prima y la inspiración para realizar sus obras.

### SALA PACÍFICO

Dentro de las piezas agrupadas en Sala Pacífico, encontraremos una variedad de canastos, hamacas, mobiliario, sombreros y bolsas hechas de fibras vegetales que dan cuenta de la abundante vegetación que caracteriza al paisaje latinoamericano, las especies disponibles en el ambiente, y el ingenio de los artesanos para utilizarlas aprovechando sus cualidades particulares. La enorme diversidad de elementos fabricados con barro, nos hablan del colorido y la textura que distinguen a cada uno de los territorios que configuran Iberoamérica. Por otra parte, la selección de cerámica mayólica de España y Portugal, junto con el trabajo en vidrio y metal configuran un buen ejemplo de la influencia de los estilos artísticos y de las técnicas que estos países introdujeron en América.

Los Grandes Maestros aquí presentes, logran transmitir un vínculo especial entre los materiales y su obra, estampando una chispa de genialidad, y habilidad sobre sus piezas. Incorporando elementos individuales muchas veces innovadores, elaboran productos que asimismo se encuentran inscritos en una tradición profundamente enraizada dentro de su comunidad, que se transmite por generaciones. Se configura así una relación virtuosa de beneficio y respeto entre el artesano y la naturaleza. En esta interacción entre el creador y el paisaje que habita se resuelven primeramente necesidades básicas de la comunidad por medio del uso utilitario de los objetos creados. Vasijas, sombreros y textiles entre otros, permiten alimentarse, protegerse del sol y abrigarse. La actividad misma del trabajo artesanal organiza a la familia del Maestro y luego a todo un taller en torno al cual muchas veces trabajan comunidades completas, estructurando un grupo con sentido de identidad y pertenencia. Finalmente, a nivel simbólico, es el arte popular quién mejor responde a las creencias, sensibilidad e ideologías que están presentes en un grupo y un territorio, y de esa forma las expresa, y las conserva. Esta labor le



### OLGA ESTER CÁRDENAS PEDRAZA

Canasto y panera, 2007

Ramas de bejuco (boqui-pifulco) en tejido plano

Panguimapu, San Juan de la Costa, Osorno, Los Lagos, Chile

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

significa al Maestro del Arte Popular, el ser reconocido como un individuo especial cuya obra es la expresión misma del legado y la vida de una comunidad completa, compendio de tradiciones ancestrales que por sí mismas configuran un importante patrimonio.

### SALA ANDES

Al dominar un oficio en profundidad, los grandes maestros artesanos crean una relación estrecha con los materiales con los cuales elaboran sus obras, y también con la disciplina o especialidad dentro de la cual se desarrollan. Este manejo privilegiado de la técnica sumado a su enorme creatividad, les permite transformar virtuosamente las materias primas con las cuales trabajan, elaborando objetos que salen de lo común, piezas de arte popular extraordinarias.

Sala Andes reúne una vasta y variada colección de elementos textiles que dan cuenta de diferentes expresiones culturales que se han ido plasmando a partir de la técnica del tejido, el bordado y del telar, y de una misma forma esencial de vestuario. Vestimentas tradicionales como huipiles, trajes típicos de México y América Central, además de mantas y ponchos, presentes en un sinnúmero de comunidades, nos sorprenden por la simplicidad de su forma, que contrasta con la complejidad y belleza de los bordados que los cubren y donde se manifiestan la singularidad de cada una de las visiones culturales aquí presentes.



### VENANCIA MEMBACHE

Cesta, 2009

Fibras de palma chunga teñidas y tejidas en circular

Unión Chocó, Darién, y 24 de Diciembre, Panamá, Panamá

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

La variedad que se obtiene a partir de las diferentes técnicas de trabajo en madera se ve también representada claramente. Expresivas máscaras nos trasportan a las coloridas y rítmicas fiestas populares y carnavales Iberoamericanos. Roperos, cofres y baúles asombran por el detallado trabajo de marquetería y tallado que los recubre. El trabajo con papel, denominado cartonería, da cuenta de cómo un material simple alcanza dimensiones superiores produciendo figuras que destacan por sus dimensiones y carácter humorístico. Los instrumentos, como guitarras y arpas elaborados con madera, junto con las joyas de oro y plata, muchas de ellas realizadas en la técnica de la filigrana, donde delicados hilos de metal forman encaje, son todos testigos de la dedicación y destreza que caracteriza a estos Maestros. Nuevamente, el desarrollo de estas disciplinas nos habla del mestizaje que configura el territorio iberoamericano y de las técnicas que florecieron en el continente gracias al ímpetu de los misioneros y maestros llegados desde España y Portugal. A medida que se va recorriendo la exposición, se puede apreciar que en la elaboración de las piezas se emplea una gama de técnicas tan variada como la diversidad étnica y geográfica de Iberoamérica.

Los artistas populares utilizan su destreza, conocimiento y creatividad, y basados en la tradición viva de la cual son parte, elaboran objetos que sorprenden por su alto valor utilitario, estético y simbólico. Así, todas las obras responden a necesidades materiales, pero también a búsquedas



### GALERÍA ILARIA

Negritos Chicherros, 2010

Plata fundida, vaciada, moldeada, burilada, con aplicaciones  
Lima, Perú  
© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



### ÁNGELA LLANQUINO MILLAQUEO

Poncho cacique Mapuche, 2007

Hilos de lana teñidos con técnica de reserva, tejidos  
en telar vertical mapuche, ligamento labrado de cara de urdimbre,  
tafetán y tejido doble, con flecos  
Ignacio Quidel, comuna Padre las Casas (Temuco), La Araucanía, Chile  
© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

espirituales de quienes las realizan y de sus comunidades. Es en esta doble función donde yace la riqueza y trascendencia de las creaciones que aquí se exhiben.

## TÉCNICAS Y MATERIALIDADES PRESENTES EN AMBAS SALAS

### BARRO

El barro es quizás la rama artesanal más difundida en Iberoamérica y la que cuenta con una mayor variedad de piezas. Al mismo tiempo que fusiona tradiciones americanas y europeas, presenta diversas finalidades: utilitaria, ceremonial o bien ornamental. Los motivos con que se decora provienen principalmente del entorno del maestro, como la fauna y flora, o bien, de patrones geométricos, temas históricos, religiosos, mitológicos o fantásticos.

- El elemento indispensable para la elaboración de piezas de barro es la existencia de bancos de arcilla o greda en el entorno del maestro artesano. Una vez ubicados los sitios en los que se obtiene dicho material, se procede a su extracción, para después

preparar la pasta. El barro se pulveriza, se seca al sol, se pasa por un cernidor y se humedece, quedando lista la greda para dar forma a las obras. Una vez que las piezas han sido formadas por medio de sencillas herramientas como láminas, moldes y torno, y antes de introducirlas al horno, se dejan secar a la sombra para que expulsen la humedad. Luego se ponen al sol para que terminen de secarse y finalmente se procede a la decoración y al horneado de los esmaltes que le dan el color.

- La selección de formas, decorados y colores con los cuales se decoran las piezas distinguen a cada uno de los grupos alfareros y se perciben como un sello de identidad. Se calcula que en todo el territorio iberoamericano se encuentran alrededor de 700 centros alfareros diferentes. De este modo, aunque las técnicas de elaboración y cocción sean muy semejantes, los acabados son distintos, lo cual hace posible la existencia de una gama muy amplia de disciplinas y estilos.

- A través del laborioso proceso que implica dar forma a las piezas, decorarlas y hornearlas, los Grandes Maestros alfareros de Iberoamérica muestran las enormes posibilidades que alcanza un material tan cercano y común a la vida cotidiana de todos los hombres, como es el barro.



### **GUILLERMINA AGUILAR ALCÁNTARA**

Fridas, 1997

Barro modelado, con pastillaje y policromado en frío

Ocotlán de Morelos, Oaxaca, México

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



### **Medardo de Jesús Suárez**

Sombreros vueltiaos, 2007

Tiras de caña flecha en color natural y teñidas, tejidas en cintas y cosidas  
Tuchín, Córdoba, Colombia

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

### **FIBRAS VEGETALES**

- El trabajo con fibras vegetales es una práctica sumamente antigua dentro de la evolución de la humanidad. En Iberoamérica y en el resto del mundo, ha existido desde tiempos inmemoriales y su uso continúa siendo hoy muy difundido.

- Como resultado del estrecho vínculo que existe aquí entre el maestro y su medio ambiente, cada pueblo aprovecha el material que su región le ofrece. Una de las zonas más ricas en producción de objetos de fibras naturales es el área que ocupan las cuencas de los ríos Amazonas y Orinoco. La abundancia vegetal de éstas regiones ha propiciado la elaboración de una gran variedad de cestos, redes y bolsas.

- En general, las fibras vegetales se clasifican entre fibras blandas y duras. Entre las fibras blandas, encontramos las de agave, palma, tallos de cereales y algunos arbustos. Con estas plantas se elaboran, sogas, redes, morrales, costales y hamacas. Las fibras duras tales como el mimbre, el bejuco (enredadera del Caribe), y otras cañas, son flexibles por naturaleza, pero también son resistentes. Se utilizan principalmente para la elaboración de muebles, jaulas, juguetes, canastas y alfombras.

- Todas las fibras vegetales se trabajan mediante tres técnicas fundamentales: el entrelazado plano, el enrollado circular o en espiral y el enmallado o tejido de red. La calidad de los objetos producidos depende, tanto de la selección minuciosa de los materiales, como de lo compacto del tejido. Los sombreros, alfombras y canastos de palma por ejemplo, se valoran en función de su trenzado: entre más delgadas las fibras, más fina será la trenza que las compone y más delgada y flexible será la pieza final.

- Destacan aquí la atención, la utilidad y belleza que por generaciones un par de manos y pies han logrado alcanzar a partir de lo que a simple vista sólo se podría percibir como una planta más en medio del paisaje.

### **METAL**

En la época prehispánica la metalurgia gozó de un gran desarrollo dentro de la región andina de América (Colombia, Bolivia, Perú y Chile). La zona tuvo una sólida tradición de trabajo de metales como el oro, y el cobre mediante avanzadas técnicas metalúrgicas como son el laminado, la filigrana, el granulado y la incrustación.

La conquista española trajo consigo la explotación intensiva minas de oro y plata utilizando mano de obra indígena, muchas veces sometida a trabajos forzados. La abundancia de metales en América fue el mayor incentivo para la conquista y exploración de los nuevos territorios. Así, durante la época

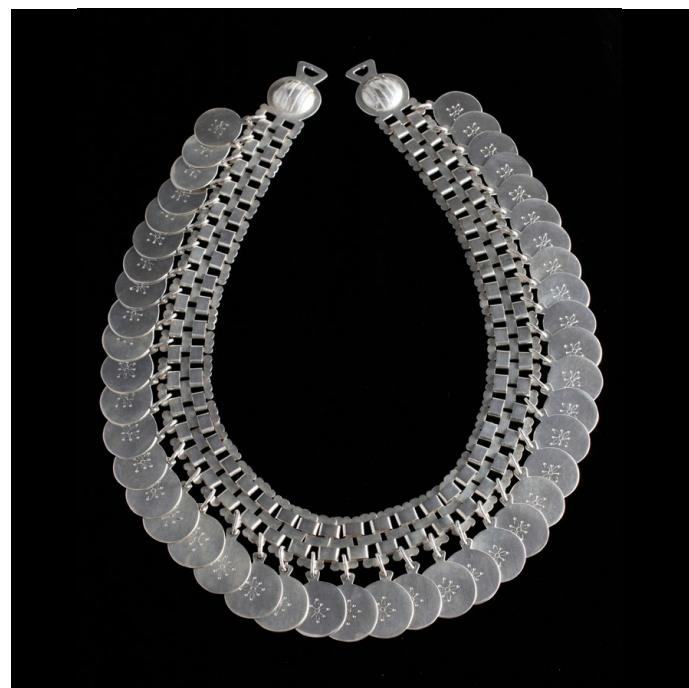
virreinal, la zona andina se convirtió en la mayor productora de oro del mundo y su producción de plata rivalizó con la de México, cuya enorme riqueza de plata, estimuló el desarrollo de la orfebrería.

Las enseñanzas de los misioneros españoles, por su parte promovieron la forja de hierro y el trabajo del cobre. La técnica del hierro forjado, propia de España, funcionó como complemento a la arquitectura trabajada por herreros y forjadores mestizos e indígenas. El trabajo en hojalata mantiene hasta hoy el canon estético heredado por España, y su proceso de elaboración incluye el cortado, cincelado, repujado, soldadura y decoración final. Otro de los metales frecuentemente utilizados en el trabajo con metales actual, es el plomo. Las figuras elaboradas tradicionalmente con este material han sido soldaditos, cañones, caballos y miniaturas y en la actualidad, variados personajes de carácter etnográfico.

### **MADERA**

El trabajo de la madera, presente en las culturas prehispánicas de todo el continente, se vio estimulado por las enseñanzas de los misioneros que llegaron a tierras americanas al momento de la conquista española. Fueron ellos quienes introdujeron y fomentaron el trabajo del lacado y tallado.

El lacado es uno de los procesos más complejos para trabajar la madera y es por eso que este tipo de piezas han sido siempre considerados como objetos de lujo. La técnica



---

### **LORENZO ANTONIO CONA NAHUELHUAL**

Trapelakucha (prendedor de tres cadenas), 2007

Plata laminada, recortada y cincelada

Padre las Casas (Temuco), Cautín, Araucanía, Chile

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

consiste en la aplicación de muchas capas sucesivas de una elaborada mezcla. En ella se combinan: tierra blanca de origen mineral, colorantes, aceite amarillo extraído de un insecto, tradicionalmente conocido como aje, y aceite de la planta chía. Cada capa de laca que se aplica sobre la madera, es inmediatamente pulida para sacarle brillo formando una superficie tersa, brillante y duradera de color.

Otra de las técnicas para el trabajo en madera es la taracea, el arte tradicional de la incrustación en madera con pequeños trozos de hueso, marfil o concha. Cuando la incrustación se hace con otros tipos de madera, el trabajo recibe el nombre de marquetería. Durante el virreinato, este trabajo se hizo en la Nueva España, en ciudades como México y Puebla y en la zona andina en Santa Fe de Bogotá, Lima y La Paz. Actualmente continúa la tradición en diferentes centros a lo largo de todo el continente.

El Virreinato además, heredó a todo Iberoamérica una amplia gama de figuras de santos y de altares. Muchas de estas figuras eran talladas sin decorar y otras estaban ricamente decoradas con la técnica del estofado (pintura de gran detalle con colores y oro). El tallado de máscaras también tiene gran difusión por las innumerables danzas y fiestas que las requieren.

Se aprecia así, la diversidad de estilos y técnicas que tiene el trabajo en madera, donde lo cotidiano, lo festivo

y el fervor religioso se encuentran aquí representados en juguetes populares, mobiliarios, máscaras, instrumentos e imaginería religiosa.

## **PAPEL**

En la época prehispánica, ya existía papel de origen vegetal y animal y los habitantes de Mesoamérica plasmaron sus historias en libros hechos con pieles de animales y en papel amate, obtenido de la corteza del árbol de amate o jonote cuyas láminas se secaban al sol y finalmente se unían para formar los hermosos y sorprendentes libros que se conocen como códices. El papel que hoy conocemos fue introducido al Nuevo Mundo por los españoles. Los frailes enseñaron a los indígenas a elaborar artesanías con este material, quienes lo asimilaron y le dieron su sello propio y característico.

Son muchas las maneras en las que el papel es trabajado en la actualidad por los maestros del arte popular iberoamericano: desde banderitas de papel picado, que se colocan como adorno en las calles durante los días de fiesta, hasta piñatas, calaveras y complicadas figuras de cartón y papel maché.

Dentro de la especialidad de la cartonería, destaca la manufactura de figuras fantásticas que combinan cola de dragón, alas y largas lenguas, con garras pintadas de múltiples colores que proporcionan brillo a su aspecto un poco aterrador. Muchos



**ELIÉ LAYOUN, “ELIAS LAYON”**

Santa Rita, 2011

Madera tallada, estofada, policromada y encarnada

Mariana, Minas Gerais, Brasil

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



**FÁBRICA DE CARRETAS ELOY ALFARO**

Carreta típica de trabajo, 2011

Madera cortada, tallada, ensamblada y policromada

Sarchí Norte, Alajuela, Costa Rica

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



#### FELIPE LINARES MENDOZA

Doña Marina, La Catrina, 1992

Alambre y papel moldeado, modelado y policromado

Ciudad de México, Distrito Federal, México

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

maestros se han dedicado también a la elaboración de escenas tradicionales, tipos y personajes populares y fiestas pueblerinas, enriqueciendo así los temas representados en esta especialidad artesanal.

La versatilidad alcanzada en el trabajo con papel por los artesanos populares, ha dado como resultado la amplia gama de expresiones que aquí exhibimos. Esta abarca desde los ámbitos festivos que celebran la vida, festividades tradicionales, figuras fantásticas y hasta el peculiar tono humorístico e irónico con que los mexicanos se refieren a la muerte.

#### TEXTILES

Los textiles constituyen una de las ramas artesanales más difundidas en Iberoamérica. En ellos se conjugan elementos prehispánicos, españoles y los adelantos técnicos de los siglos XIX y XX. Durante la época prehispánica, el algodón era la fibra textil más importante en la región. Si bien, en América Central también se usaron fibras vegetales y las lanas de las llamas, vicuñas y alpacas en la zona Andina. Posteriormente, los europeos introdujeron, en el siglo XVI, el cultivo del gusano de seda y la cría de ganado ovino.

El proceso de elaboración de un textil, abarca desde el cuidado de la materia prima, hasta la manufactura final del tejido. Se inicia con la siembra y cosecha del algodón, el pastoreo y esquila de los animales o la crianza de gusanos de seda. A partir del hilado de la lana y las fibras obtenidas, se originan las finas hebras que luego podrán ser tejidas para elaborar diversas prendas.

El color se obtiene de tintes naturales, utilizados desde antes de la conquista española, y que son específicos de cada zona. En Mesoamérica se utilizó la cochinilla para obtener el tinte rojo y el caracol marino para el color púrpura y el azul. El área andina por su parte, además de la cochinilla y el añil, utilizó las flores del árbol nativo qolle (*Budleia coriácea*) para obtener amarillos brillantes.

La vestimenta tradicional femenina de América Central consta de huipil (blusa bordada), quechquemtl (poncho), faja y en algunos casos, tocados de colores. Las mujeres andinas usan polleras de lana y algodón, mantas denominadas llicllas para cubrir los hombros y espalda; aguayos para cargar y abrigarse, y sombreros de fieltro. Una de las prendas más singulares del ajuar femenino de la zona es el rebozo o manto, un artículo muy versátil pues sirve tanto para cargar niños o bultos, como para balancear una vasija sobre la cabeza y como chal para cubrirse del frío.



### TEODOSIA MARCA DE FLORES

Faja calendario, 2009

Hilos de lana tejidos en ligamentos de cara de urdimbre en tejido doble, con flecos trenzados

Alsuno, Isla Taquile, Puno, Puno, Perú

© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



### ÁNGELA LLANQUINAO MILLAQUEO

Poncho cacique Mapuche, 2007

Hilos de lana teñidos con técnica de reserva, tejidos en telar vertical mapuche, ligamento labrado de cara de urdimbre, tafetán y tejido doble, con flecos

Ignacio Quidel, comuna Padre las Casas (Temuco), La Araucanía, Chile  
© Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

En medio de la combinación de materiales, técnicas y prendas de diversas procedencias, se encuentra la distinción propia de cada comunidad dentro del territorio iberoamericano. A través de las prendas que portan, los individuos se distinguen, dentro de su comunidad, como miembros de un determinado grupo social.

el objeto de piedra contra la herramienta que puede ser de piedra, metal o incluso madera. Finalmente, la técnica del desgaste se logra frotando el objeto, utilizando piedras pulidoras o minerales abrasivos pulverizados, que desgastarán el material.

### PIEDRA

En el pasado prehispánico el trabajo de la piedra se destacó tanto en la arquitectura, como en las figuras talladas que representaban deidades y guerreros. A partir de la época virreinal los temas se diversificaron llegando en la actualidad a desarrollar una gran variedad de objetos de decoración, como fuentes, columnas, esculturas y maceteros para jardines, terrazas y predios.

La variedad de piedras utilizada es muy amplia y cada una de ellas tiene características especiales en cuanto a color, textura, brillo, densidad y peso, y son aprovechadas por los maestros escultores. El trabajo de la piedra se realiza por medio de tres técnicas básicas; percusión, presión y desgaste. La primera consiste en fracturarla por medio de golpes controlados utilizando un martillo y cincel. El trabajo por presión, por el contrario, se realiza forzando

### CUERO

En América se realizaban elementos con pieles de venado, jaguar, conejo, serpiente y otros animales, que daban origen a prendas de vestir, instrumentos de percusión, y a algunas partes de armas y sandalias. Durante la conquista, los españoles introdujeron la ganadería vacuna, bovina y porcina, propiciando el desarrollo del trabajo en cuero durante todo el virreinato.

El proceso de elaboración de estos productos requiere curtir el cuero, para lo cual hay que remojarlo utilizando elementos vegetales y minerales que ablandan el material. Posteriormente, el cuero se somete a procesos de labrado donde mediante un cuchillo sin punta se eliminan el pelo y los restos. El cuero entonces se instala en un bastidor y cuando ya está seco, se le unta grasa o aceite para darle flexibilidad. Solo entonces está listo para ser transformado en las sorprendentes piezas que aquí exhibimos.

## CUERNO

El trabajo con cuerno de vacuno es una labor artesanal del ámbito rural que también se ha difundido en tiempos recientes en ciertas zonas para contribuir a la preservación de las tortugas, de las cuales se obtenía antes el carey. El cuerno de vacuno se lamina y trabaja de forma similar a este material, si bien debe ser unido por medio de ensambles. El material se calienta para extenderlo y cortarlo, y también se remoja para ablandarlo cuando debe recortarse. Los calados se hacen con herramientas como pequeños taladros y caladoras, buriles, esmeriles y finas brocas. Grandes Maestros en Cuba y México, destacan por la minuciosa elaboración de sus piezas.

## PLUMARIA

El arte de trabajar la pluma fue uno de los oficios más distinguidos en el mundo prehispánico. Se elaboraban escudos, tocados, indumentaria, uniformes guerreros y mosaicos, todos ellos mostrando plumas multicolores de preciosas aves tropicales, cuyo uso fue destinado exclusivamente a los grandes señores y a las clases sacerdotales.

Posteriormente, debió adaptarse para satisfacer las necesidades de la religión católica, para crear cuadros de santos y escenas religiosas.

En esta técnica, las plumas son seleccionadas por su colorido natural para así componer los cuadros. Entre más exótica es el ave de la que proviene la pluma, más alto será el valor del objeto creado. Sobre una base se dibuja la escena a la que luego se le van pegando una por una y con cera, las plumas de diversos colores. Este minucioso proceso puede tomar más de veinte días en la elaboración de una sola pieza.

## VIDRIO

El vidrio soplado se puede trabajar con vidrio de desperdicio, o bien, producirse a partir de arenas, carbonatos, feldespatos y calizas. El producto se funde a más de 1,200 grados centígrados, produciendo una masa líquida y viscosa. Esta disciplina requiere gran destreza pues se trabaja en continua oposición contra el endurecimiento de la materia prima, conforme se va enfriando.

Además de los acabados como el azogado, esmaltado a fuego, ampollado o esmerilado, la mezcla de sales químicas le da al vidrio sus colores característicos; verde, amarillo, azul,

violeta y ámbar. El tono rojo, sin embargo es el más difícil de obtener, ya que requiere oro entre sus componentes.

## CERA

En esta rama destacan las figuras y la cera escamada, que es como se conoce a la especialidad del trabajo de las velas decoradas en Sevilla, España; San Luis Potosí y Guanajuato en México y en Quito, Ecuador. El armazón de estas piezas de cera es de madera muy liviana y en las extremidades llevan una estructura de alambre.

Las velas generalmente tienen un estrecho vínculo con la religión católica. Si Dios, la Virgen o algún santo conceden la realización de un favor solicitado, el fiel quema en el altar este tipo de velas escamadas en señal de gratitud.

## ÁMBAR

El ámbar proviene de una resina fosilizada de varios tipos de pino. Puede ser duro o quebradizo, opaco o transparente y en ocasiones jaspeado. Generalmente es trabajado en piezas de joyería que van encajadas en monturas de oro y plata.

Significativa resulta la riqueza de ámbar de la República Dominicana, seguida de México, Nicaragua y Colombia.

## OBSIDIANA

Material milenario de lava volcánica vitrificada de color negro, grisáceo, verde o café, con aspecto vidrioso. Los habitantes de Mesoamérica, región de América Central, utilizaron la obsidiana para elaborar instrumentos y armas como cuchillos y puntas de proyectil, además de espejos, esculturas, orejeras, e insignias con los que se decoraban las imágenes de los dioses y los altos dignatarios civiles y militares de la época. Para trabajar la obsidiana, se usan tanto herramientas accionadas con electricidad, como artículos manuales. Una vez que se logra la forma de la pieza con golpes suaves, se procede al pulido, a través del cual se logra el brillo característico que resalta las vetas de esta piedra.

## COCO LABRADO

Los artesanos que trabajan con este material acuden directamente a los palmares para conseguir el fruto, el cual se limpia perfectamente hasta dejar lista la cáscara. Esta capa se



### ANTÔNIO RODRIGUES DA SILVA

Festa do bumba, 2008

Barro modelado, con pastillaje y policromado en frío

Alto do Moura, Caruaru, Pernambuco, Brasil

Col. Fomento Cultural Banamex



### MARCOS BORGES DA SILVA “MARCOS DE NUCA”

León, 2008

Barro modelado, alisado, con pastillaje

Tracunhaém, Pernambuco, Brasil

Col. Fomento Cultural Banamex, A. C

raspa para quitarle porosidad y se delinean los diseños. Más adelante, se lija y se da comienzo al tallado, entresacando varios niveles de la cáscara, para dar profundidad y resaltar los motivos. Se pule para darle brillo, se le unta aceite de coco y se humea para darle el característico acabado oscuro.

En la época virreinal se utilizaban cocos como recipientes para beber chocolate. Entonces, como ahora, estos objetos solían sustentarse con bases de plata para facilitar su manejo.

### HUESO

El hueso se utiliza generalmente en la producción de miniaturas, las cuales en el pasado se elaboraban con marfil. Las imágenes representadas son en su mayoría, ángeles, calaveras y esqueletos. Para su realización se emplean utensilios propios de los dentistas con las técnicas de presión y desgaste, similares a las que se utilizan en el trabajo de la piedra.

**Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica, Colección Fomento Cultural Banamex**, reúne más de 2.500 piezas, provenientes de la Colección Fomento Cultural Banamex, que dan cuenta de la pericia técnica y del talento de más de 450 Maestros artesanos provenientes de los 22 países

que configuran el extenso territorio iberoamericano y que incluye a los antiguos virreinatos españoles y los dominios portugueses. Estos últimos (España y Portugal) se hacen presentes en la exposición no solo por medio de su artesanía sino también a través de la influencia estilística y cultural que tienen sobre la producción artística de nuestro continente. Este singular proceso de mestizaje, de elementos europeos e indígenas, primer encuentro y diálogo entre dos mundos, caracteriza e identifica a Iberoamérica. La influencia del viejo continente dialoga aquí con importantes civilizaciones prehispánicas y comunidades indígenas que en muchos casos conservan su idioma y sus tradiciones hasta la actualidad. La interacción de esta diversidad indígena con las diferentes poblaciones mestizas y europeas, hace que Iberoamérica sea un área con una gran riqueza geográfica, multicultural y lingüística de más de 600 millones de habitantes.

Para complementar la información acerca de las temáticas de la exposición, el/la docente puede consultar el Glosario que se encuentra al final de cada cuaderno, los múltiples recursos de apoyo de la Visita virtual de la exposición en <http://chilexplora.com/chilexplora/panorama/galeriasdearte/cplmgrandesmaestros/tour.html> y los Audioguías de las piezas destacadas presentes en las dos salas.

# ACTIVIDAD 1

## “JUGANDO A LOS GRANDES MAESTROS: CARAS Y GESTOS EN PLASTICINA”

EDUCACION PÁRVULOS (Prekinder)

### OBJETIVOS:

- Reconocer diferentes expresiones y gestos del rostro.
- Utilizar elementos básicos de modelado y armado
- Fomentar el trabajo en equipo y el respeto hacia el/la compañero/a.

### OBRAS UTILIZADAS (VER ANEXO 1)

- Maria José Gomes da Silva, “Zezinha” Muñeca
- Virginia Yegros Cabezas 1 y 2

### MOMENTOS

#### INICIO

El/ la docente iniciará la actividad contextualizando la muestra Grandes Maestros del Arte Popular en Iberoamérica, preguntando a los párvulos: ¿Han visto imágenes del planeta tierra en la televisión, internet o en las películas en el cine?. Incentivar y estimular la participación de todos los niños y niñas en sus respuestas. ¿Quiénes viven en el planeta tierra? ¿Todas las personas que vivimos en el planeta tierra somos iguales o diferentes? ¿Los hombres, las mujeres y los niños o niñas, somos iguales o diferentes?

Iniciar el relato del cuento **Los Grandes Maestros del Arte Popular**, junto con la proyección del video en el siguiente link:  
<https://www.youtube.com/watch?v=hEQdiXRY9M&feature=youtu.be>

#### *Cuento Los Grandes Maestros del Arte Popular*

*“En nuestro planeta tierra existen 6 continentes que son grandes, muy grandes terrenos en donde viven hombres, mujeres, niños y niñas, animales y plantas, en ciudades y campos. Uno de esos continentes se llama América.*

*Dentro de América se encuentran varios países como el nuestro, Chile. En cada uno de los países existen hombres y mujeres que tienen una increíble habilidad y talento para crear con sus manos, objetos maravillosos. Son llamados los Grandes Maestros del Arte*

*Popular, que utilizan materiales que encuentran en los lugares donde viven, como la greda, la madera, la lana, la fibra vegetal o el metal. Trabajan muchas horas al día, haciendo ropa, juguetes, y objetos que usamos para comer y decorar nuestras casas.*

*También ellos realizan figuras de animales reales o fantásticos, con muchos colores y de todos los tamaños. Y crean personajes con rostros de diferentes colores pues en América vivimos personas de diferentes razas: blancos, mestizos, indígenas, mulatos, negros”.*

**FIN**

Luego del relato del cuento, comentar a los niños y niñas que realizarán una entretenida actividad relacionada con una exposición llamada Grandes Maestros del Arte Popular en Iberoamérica del Centro Cultural La Moneda. Iniciar la proyección de la visita virtual de la exposición en caso de no poder visitar el Centro Cultural:

**Link visita virtual:**

<http://chilexplora.com/chilexplora/panorama/galeriasdearte/cplmgrandesmaestros/tour.html>

## DESARROLLO

Detenerse en la pieza destacada de María José Gomes da Silva, “Zezinha” Muñeca (Ver anexo 1) y proyectar además las piezas de Virginia Yegros, Cabezas 1 y 2. Estas no son piezas destacadas (Ver Anexo 1). Trabajar con la impresión en papel de estas imágenes si se estimara conveniente.

Preguntar a los niños:

*¿Estos rostros o caras los reconocen del cuento que les leí hace un momento?*

*¿Estos rostros o caras se parecen a las de nosotros?*

*Invitar a los niños que toquen sus rostros e imiten los gestos de las piezas mostradas.*

*¿Recuerdan como se llamaban las personas del cuento que con sus manos hacen estas figuras?*

Explicar que estas piezas están hechas con greda o barro por mujeres que también son grandes maestras del Arte Popular y que necesitan cocerse en un horno, al igual que el pan o los queques, para ser más resistentes y firmes.

Luego el/ la docente les dirá a los niños que todos ellos van a jugar que son como los grandes Maestros de la Exposición que recién vieron y para ello utilizaran sus manos y materiales que ya conocen.

Para iniciar el trabajo, será necesario que los niños se observen en un espejo y miren detenidamente sus rostros. Comentar con ellos sus impresiones con preguntas tales como:

*¿Sus caras son redondas o cuadradas?*

*¿Sus ojos son chicos o grandes?*

*¿Sus orejas son chicas o grandes?*

*¿Su pelo es largo o corto?*

Se recomienda también que el/la docente invite a los niños a realizar gestos mirándose al espejo, mencionándoles una emoción, por ejemplo: *¿Niños, que cara ponemos cuando estamos contentos? ¿Qué cara ponemos cuando estamos tristes? ¿Qué cara ponemos cuando estamos enojados?* Luego de hacer este ejercicio de gesticulaciones y reconocimientos de las emociones en el rostro de los niños, se procederá a explicar la actividad, repartiendo los materiales correspondientes.

## CARAS CON PLASTICINA

El párvido deberá amasar las barras de plasticina de colores, procurando que sea de un solo color para cada cara que ellos realicen. La elección del color será libre, cada niño o niña trabajará con el color que más le guste. Será necesario que el/ la docente les recuerde a los niños que la idea es que existan caras de todos los colores, al igual que las razas de los hombres, mujeres, niños y niñas de América.

El/ la docente les recordará a los niños que la plasticina es muy parecida a la greda o barro con que están hechas las 2 piezas que vieron anteriormente. La diferencia es que ese material debe ser cocido en un horno, como el pan o los queques, y así tiene una mayor resistencia y duración.

El párvido aplastará la bola de plasticina sobre una hoja de block blanca o sobre la mesa de trabajo, para dejarla como una hallulla o pan redondo. Luego con la ayuda de lápices, cucharas plásticas o el material que tengan a mano, hará los orificios de ojos y bocas de la cara de plasticina.

Las caras pueden tener gestos que el/la docente reforzará en el trabajo de cada niño, repitiendo la dinámica de mirarse en el espejo y expresar la emoción respectiva.

Finalmente, el párvido podrá añadirle una nariz o cejas de plasticina de otro color a su cara, para generar contrastes de colores complementarios u opuestos que ellos puedan percibir. Y también agregarle texturas a la zona del pelo con la ayuda de los elementos anteriormente señalados.



## CARAS CON PLASTICINA



## CIERRE

El/ la docente organizará junto a los párvulos una muestra final de los trabajos. Preguntar a los niños y niñas: ¿Les gustó convertirse en Grandes Maestros y crear sus caras de plasticina similar a como se usa la greda? ¿Qué gestos de las caras les gustan más? ¿Qué tal si les colocamos un nombre a cada una de ellas? Puede invitarlos a realizar los posibles sonidos asociados a las distintas caras.

## SUGERENCIAS PARA EL DOCENTE:

El/la docente debe recordar usar plasticina de colores cálidos o vivos, pues los niños los prefieren por sobre los colores fríos. Esta actividad es un ejercicio que pretende estimular la experimentación cromática y la experimentación con el modelado, incorporando dinámicas básicas de representación del rostro humano. Por tanto, los ejercicios deben estar centrados en el proceso, no en el resultado.

## MATERIALES Y MEDIOS

### MATERIALES:

1. Barras de plasticina de color rojo, naranja, amarillo, violeta para las caras.
2. Barras de plasticina de color azul o verde para las narices
3. Cucharas de plástico –Plumones para marcar detalles de las caras
4. Hoja blanca de block chico

### MEDIOS:

1. Proyector data o monitor.
2. Computador conectado a internet.

3. Láminas impresas de obras del **Anexo 1** (en caso de no ser posible la proyección o visionado del material de apoyo).

## RECURSOS DIGITALES DE DESCARGA:

Video “Cuento Los Grandes Maestros del Arte Popular”:

<https://www.youtube.com/watch?v=hEQdiXRY9M&feature=youtu.be>

Visita virtual de exposición Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica. Colección Fomento Cultural Banamex:

<http://chilexplora.com/chilexplora/panorama/galeriasdearte/ccplmgrandesmaestros/tour.html>

## BIBLIOGRAFÍA

Banamex, C. F. (2014). *Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica*. México, D.F.

Barbe-Gall, F. (2011). *Cómo hablar de arte a los niños*. San Sebastián, España: Editorial Nerea S.A.

Ministerio de Educación - Gobierno de Chile. (2008). *Programa Pedagógico Educación Parvularia Primer Nivel de Transición*. Santiago, Chile.

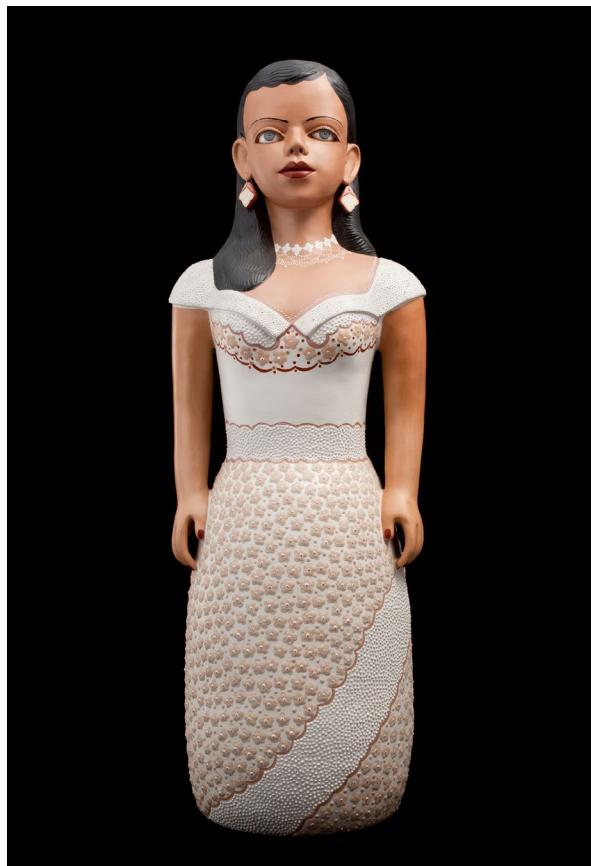
## CRUCE CON PLANES Y PROGRAMAS MINEDUC:

Ámbito de Comunicación; Núcleo de aprendizaje de Lenguajes Artísticos. Eje de aprendizaje de “Expresión Creativa”.

## APRENDIZAJES ESPERADOS ASOCIADOS:

- Manifestar interés por ensayar y reproducir algunos gestos, posturas, desplazamientos y movimientos en sencillas coreografías, rondas, juegos y bailes:
  - 1.- Experimenta frente a un espejo diversos gestos corporales y faciales.
  - Expresarse plásticamente a través de algunos recursos gráficos y pictóricos que consideran líneas (trazos, marcas o puntos), formas (abiertas, geométricas, figurativas), colores (primarios, secundarios), texturas (lisas, rugosas) y primeros esbozos de figura humana y otros seres vivos:
- 1.- Modela algunas figuras y elementos compuestos por varias partes, realizando hendiduras, cortes y uniones.
- 2.- Montan exposiciones con distintas “esculturas” modeladas con masa, pasta de papel, greda, otros.
- Recrear a partir de imágenes, figuras y objetos, utilizando sencillos materiales y ensayando algunos recursos expresivos:
- 1.- Produce figuras o elementos en plano o volumen de su entorno, a partir de marcas, líneas, puntos, figuras geométricas o partes de objetos.

## ANEXO 1



MARIA JOSÉ GOMES DA SILVA, “ZEZINHA”

*Muñeca*, 2008

Barro levantado con la técnica de rollo, modelado, alisado y policromado con tierras

Campo Alegre, Turmanalina, Minas Gerais, Brasil

Col. Fomento Cultural Banamex, A.C.



VIRGINIA YEGROS

*Cabeza*, 2008

Barro levantado con la técnica de rollo, modelado, con pastillaje, con engobe bruñido y esgrafiado

Compañía 21 de julio, Tobatí, Cordillera Paraguay

Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



VIRGINIA YEGROS

*Cabeza*, 2008

Barro levantado con la técnica de rollo, modelado, con pastillaje, con engobe bruñido y esgrafiado

Compañía 21 de julio, Tobatí, Cordillera Paraguay

Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

# ACTIVIDAD 2

## “JUGANDO A LOS GRANDES MAESTROS: ANIMALES FANTÁSTICOS DE PAPEL”

EDUCACION PÁRVULOS (kinder)

### OBJETIVOS:

- Conocer diferentes formas de representación de animales en el arte popular.
- Utilizar elementos básicos de construcción y armado de figuras.
- Fomentar el trabajo en equipo y el respeto hacia el/la compañero/a.

### OBRAS UTILIZADAS (VER ANEXO 2)

- Alebrije dragón
- Alebrije gallo
- Felino, 1996
- Jaguares, 2012
- Leones, 2008

### MOMENTOS

#### INICIO

El/ la docente iniciará la actividad contextualizando la muestra Grandes Maestros del Arte Popular en Iberoamérica, preguntando a los párvulos: ¿Han visto imágenes del planeta tierra en la televisión, internet o en las películas en el cine? Incentivar y estimular la participación de todos los niños y niñas en sus respuestas. ¿Quiénes viven en el planeta tierra? ¿Todas las personas que vivimos en el planeta tierra somos iguales o diferentes? ¿Los hombres, las mujeres y los niños o niñas, somos iguales o diferentes?

Iniciar el relato del cuento **Los Grandes Maestros del Arte Popular**, junto con la proyección del video en el siguiente link: <https://www.youtube.com/watch?v=hEQdiXRY9M&feature=youtu.be>

#### *Cuento Los Grandes Maestros del Arte Popular*

*“En nuestro planeta tierra existen 6 continentes que son grandes, muy grandes terrenos en donde viven hombres, mujeres, niños y niñas, animales y plantas, en ciudades y campos. Uno de esos continentes se llama América.*

*Dentro de América se encuentran varios países como el nuestro, Chile. En cada uno de los países existen hombres y mujeres que tienen una increíble habilidad y talento para crear con sus manos, objetos maravillosos. Son llamados los Grandes Maestros del Arte Popular, que utilizan materiales que encuentran en los lugares donde viven, como la greda, la madera, la lana, la fibra vegetal o el metal. Trabajan muchas horas al día, haciendo ropa, juguetes, y objetos que usamos para comer y decorar nuestras casas.*

*También ellos realizan figuras de animales reales o fantásticos, con muchos colores y de todos los tamaños. Y crean personajes con rostros de diferentes colores pues en América vivimos personas de diferentes razas: blancos, mestizos, indígenas, mulatos, negros”. FIN*

Luego del relato del cuento, comentar a los niños y niñas que realizarán una entretenida actividad relacionada con una exposición llamada Grandes Maestros del Arte Popular en Iberoamérica del Centro Cultural La Moneda.

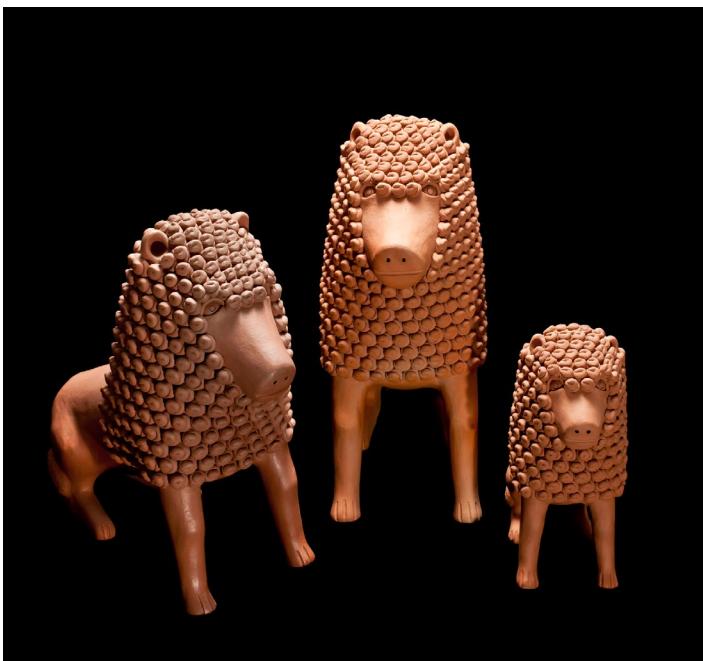
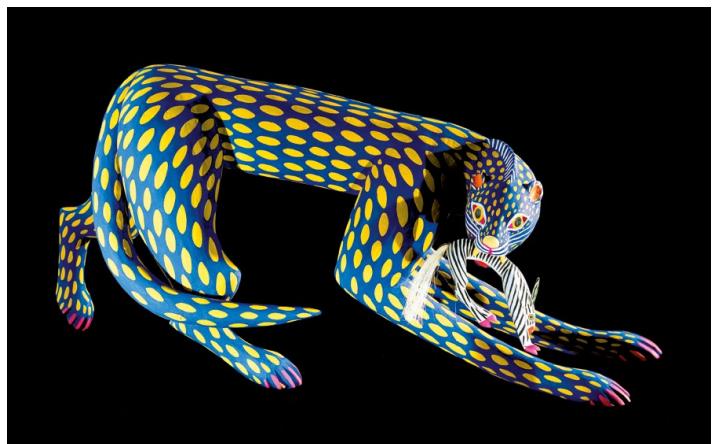
Iniciar la proyección de la visita virtual de la exposición en caso de no poder visitar el Centro Cultural.

#### Link visita virtual

<http://chilexplora.com/chilexplora/panorama/galeriasdearte/ccplmgrandesmaestros/tour.html>

## DESARROLLO

Detenerse en la piezas destacadas Jaguares de Juana Gómez y Leones de Marcos Borges Da Silva, (Ver anexo 2).



Preguntar a los niños:

¿Estos animales los reconocen del cuento que les leí hace un momento?

¿Cómo se llaman estos animales? ¿Son animales domésticos como los perros o los gatos?

¿Dónde viven estos animales? ¿Los han visto alguna vez?

¿Cómo son los sonidos que ellos hacen?

Invitar a los niños que jueguen emitiendo los rugidos de jaguares y leones.

¿Recuerdan como se llamaban esas personas del cuento que con sus manos hacen estas figuras?

Proyectar además las piezas Felino de Manuel Jiménez Ramírez, Alebrije Dragón y Alebrije Gallo de Leonardo Linares Vargas. Estas no son piezas destacadas (Ver Anexo 2). Trabajar con la impresión en papel de estas imágenes si se estimara conveniente.

Preguntar a los niños:

¿Estos animales los reconocen del cuento que les leí hace un momento?

¿Cómo se llaman estos animales? ¿Son animales domésticos como los perros o los gatos?

¿Existen estos animales? ¿Los han visto alguna vez? ¿Cómo son los sonidos que ellos hacen?

Invitar a los niños que jueguen emitiendo los sonidos que ellos imaginan producen estos animales.

¿Recuerdan como se llamaban las personas del cuento que con sus manos hacen estas figuras?

Explicar que estas piezas están hechas con madera (felino) y papel (Alebrijes dragón y gallo), por artistas que son grandes maestros del Arte Popular. Estos animales son imaginarios o fantásticos, no existen en la realidad. Fueron creados usando la imaginación y la fantasía por los Grandes Maestros y con mucho colorido. En el caso de los 2 Alebrijes, cada uno de ellos es una mezcla de diferentes animales con partes de dragón y de gallo.

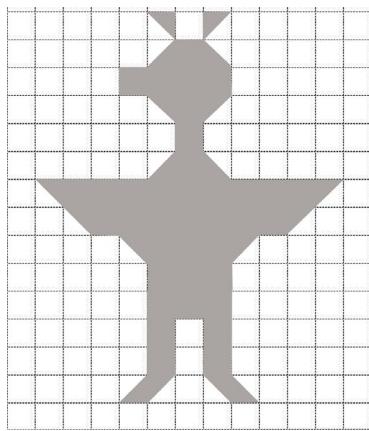
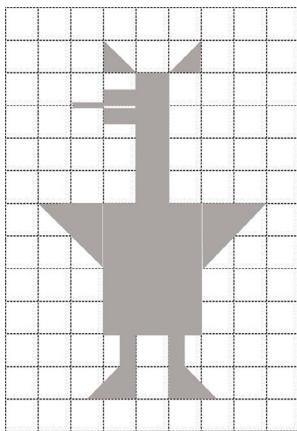
Luego el/ la docente les dirá a los niños que todos ellos van a jugar que son como los grandes Maestros de la Exposición que recién vieron y para ello utilizaran sus manos y materiales que ya conocen.

## ACTIVIDAD

### Armado de Alebrijes o Animales Fantásticos de Papel

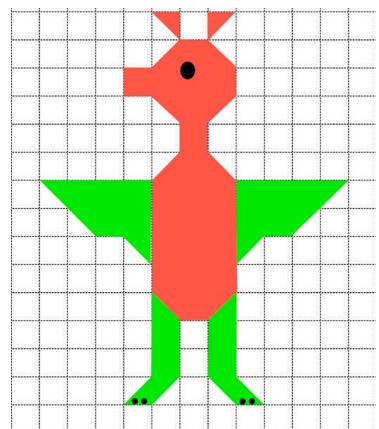
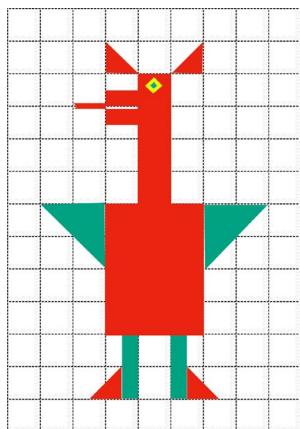
La actividad de armado de una animal fantástico se realizará en forma colectiva, al igual que un rompecabezas o puzzle, utilizando las cuadriculas de las Láminas 1 y 2 (Ver Anexo 2), trazadas sobre pliegos de cartulina blanca. El/ la docente podrá realizar otros diseños siguiendo la línea de estas 2 láminas de referencia.

Las cuadriculas estarán con las siluetas de los animales fantásticos delineadas o marcadas de color gris. Las piezas para completar las figuras podrán ser trozos de cartulinas, papeles de colores o post-it, previamente recortados siguiendo la silueta del animal respectivo. Si se elige cartulina, los niños y niñas deberán utilizar una barra adhesiva para pegar los trozos al pliego blanco.



Los niños y niñas irán completando las zonas previamente marcadas hasta completar cada figura de animal fantástico, tal como aparece en las Láminas 3 y 4 (Ver Anexo 2)

El/la docente deberá estimular al pársvulo para que experimente con los papeles o cartulina de colores, sin importar que alguno complete otras zonas no marcadas con el material. Recordarles



que son animales imaginarios que pueden tener cabezas de un animal y patas o cola, de otro animal. Y siempre deben tener alas, para volar en países muy lejanos, como el de los cuentos de hadas. Finalizar los trabajos agregándoles con plumones de colores, los ojos y detalles de líneas en el cuerpo, como plumas, pezuñas, etc.

El/ la docente podrá intervenir previamente una pared de la sala con un animal fantástico hecho solo de post-it. Así estimulará el trabajo de los niños y niñas en la creación colectiva de sus respectivos animales (Ver Lamina 3, del Anexo 2).



## **CIERRE**

Una vez finalizado los trabajos, que podrán ser 2 ó 3 por curso, el/ la docente preguntará a los párvulos: ¿Les gustó convertirse en Grandes Maestros y crear a estos animales fantásticos?

¿Qué tal si les colocamos un nombre a cada uno de ellos? Invitarlos también a realizar los posibles sonidos y movimientos de dichos animales fantásticos.

## **SUGERENCIAS PARA EL DOCENTE:**

El/ la docente podrá utilizar cartulinas o papeles de colores de gamas cálidas o frías y relacionarlas con las estaciones del año. Así podrá decorar la sala de clases en la estación respectiva con los trabajos de los niños y niñas. Si ellos les pusieron nombre, escribirlo en las cartulinas.

La actividad también permitirá que los niños y niñas representen corporalmente los gestos y formas de moverse de los animales utilizando la mimica, que es un juego de expresión teatral. Además como es un ejercicio de armado de rompecabezas tipo puzzle, los párvulos harán un juego de abstracción, de predicción y concentración, utilizando la motricidad fina.

Es necesario recordar, por parte del docente, el énfasis de los ejercicios de pre-escolares en la experimentación con materiales e incorporación de dinámicas de representación básicas. Por tanto, los ejercicios deben estar centrados en el proceso, no en el resultado.

## **MATERIALES Y MEDIOS**

### **materiales:**

1. Pliegos de Cartulinas blancas.
2. Pliegos de Cartulinas de colores, papeles de colores o post-it de colores
3. Barra adhesiva.
4. Plumones de colores.

### **medios:**

1. Proyector data o monitor.
2. Computador conectado a internet.
3. Láminas impresas de obras del **Anexo 2** (en caso de no ser posible la proyección o visionado del material de apoyo).

### **recursos digitales de descarga:**

Video “Cuento Los Grandes Maestros del Arte Popular”:

<https://www.youtube.com/watch?v=hEQdiXRY9M&feature=youtu.be>

Visita virtual de exposición Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica. Colección Fomento Cultural Banamex:

<http://chilexplora.com/chilexplora/panorama/galeriasdearte/ccplmgrandesmaestros/tour.html>

## **BIBLIOGRAFÍA**

- Banamex, C. F. (2014). *Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica*. México, D.F.
- Barbe-Gall, F. (2011). *Cómo hablar de arte a los niños*. San Sebastián, España: Editorial Nerea S.A.
- Ministerio de Educación - Gobierno de Chile. (2008). *Programa Pedagógico Educación Parvularia Segundo Nivel de Transición*. Santiago, Chile.

## **CRUCE CON PLANES Y PROGRAMAS MINEDUC:**

Ámbito de Comunicación; Núcleo de aprendizaje de Lenguajes Artísticos. Eje de aprendizaje de “Expresión creativa”.

## **APRENDIZAJES ESPERADOS ASOCIADOS:**

- Expresarse plásticamente a través de distintos recursos gráficos y pictóricos que consideran líneas (gruesas, segmentadas, continuas, delgadas, rectas, curvas), formas (abiertas, geométricas, figurativas), colores (primarios, secundarios), texturas (lisas, rugosas), algunas nociones de organización espacial, elementos del entorno, figuras humanas y otros seres vivos:

1.- Dibuja figuras humanas o animales incorporando detalles como: ojos con pestañas o cejas; manos con dedos, ropa con botones.

2.- Representa figuras en plano o volumen, combinando formas y empleando variados materiales.

- Recrear a partir de imágenes, figuras y objetos, combinando diferentes recursos expresivos que integran algunas nociones de organización espacial.

1.- Intervienen imágenes (publicidad, fotografías de obras arquitectónicas, postales o reproducciones de pinturas) a las que les faltan partes, utilizando diferentes recursos gráficos y pictóricos.

## ANEXO 2



JUANA GÓMEZ

*Jaguares*, 2012

Barro moldeado, modelado y policromado

Amatenango del Valle, Chiapas, México

Col. Particular



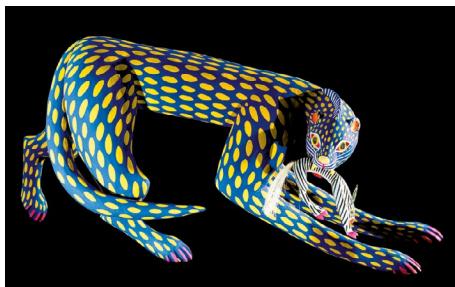
MARCOS BORGES DA SILVA “MARCOS DE NUCA”

*Leones*, 2008

Barro modelado, alisado, con pastillaje

Tracunhaém, Pernambuco, Brasil

Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



MANUEL JIMÉNEZ RAMÍREZ

*Felino*, 1996

Madera cortada, tallada, ensamblada y  
policromada

San Antonio Arrazola, Oaxaca, México

Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



LEONARDO LINARES VARGAS

*Alebrije dragón*, 1992

Alambre y papel moldeado, modelado y  
policromado

Ciudad de México, Distrito Federal, México

Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.



LEONARDO LINARES VARGAS

*Alebrije gallo*, 1992

Alambre y papel moldeado, modelado y  
policromado

Ciudad de México, Distrito Federal,  
México

Col. Fomento Cultural Banamex, A. C.

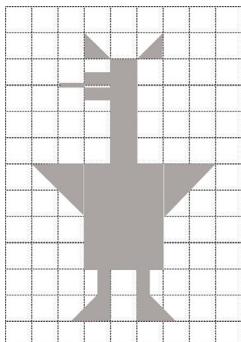


Lámina 1

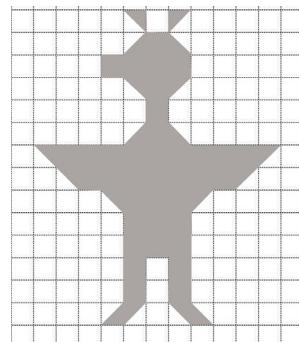


Lámina 2

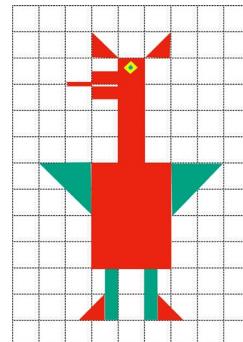


Lámina 3

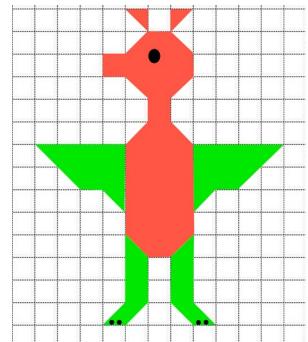


Lámina 4

# GLOSARIO

## ÁGAVE

Agave, es el nombre de un género de plantas monocotiledóneas, que comprende unas 210 especies, pertenecientes al orden Asparcales y su familia Agavaceas.

Los ágaves, comúnmente llamados con la voz caribeña maguey, son originarios de las regiones áridas y semiáridas de Norte, Centro y Suramérica. Diversas especies se cultivan para aprovechar sus **fibras textiles**, como el *henequén* cultivado en una amplia zona de la península de Yucatán y Tamaulipas, México; la savia de donde se obtienen por fermentación bebidas alcohólicas como el pulque, y el tequila que ha llevado el nombre de México por todo el mundo; otras son apreciadas por sus propiedades tradicionalmente curativas o como plantas de ornato.

## ALEBRIJE

1. Figura de barro pintada de colores vivos, que representa un animal imaginario.  
2. La palabra alebrije (figura que representa animales imaginarios, pintada en vivos colores), le vino en sueños al creador de esta forma artística. En 1936, el cartonero (construía piñatas y máscaras) mexicano, Pedro Linares López (1906-1992), se enfermó de una ulcerá gástrica. Cayó en cama con una altísima fiebre. Delirando en su enfermedad, sus sueños lo llevaban a un místico y bello lugar donde no sentía dolor. Ahí veía exóticos animales, como un burro con alas de mariposa y un gallo con cuernos de toro. Estos animales le gritaban Alebrije, Alebrije. Cuando se recuperó de su enfermedad empezó a recrear lo que vio en sus sueños.

## AÑIL

1. Arbusto perenne de la familia de las Papilionáceas, de tallo derecho, hojas compuestas, flores rojizas en espiga o racimo, y fruto en vaina arqueada, con granillos lustrosos, muy duros, parduscos o verdosos y a veces grises.  
2. Pasta de color azul oscuro, con visos cobrizos, que se saca de los tallos y hojas de esta planta.  
3. Añil o índigo es la denominación tradicional de las variedades muy oscuras y profundas del color azul; antiguamente se decía también glasto. Originariamente, el añil o índigo era un colorante de uso predominantemente textil cuyo color, por extensión, se denominaba también así. Esta coloración comenzó a ser considerada parte del espectro de luz visible —y por lo tanto del arco iris—cuando Isaac Newton dio la denominación de color «índigo» a la franja azul oscura del espectro. La confusión y sinonimia entre añil, índigo y glasto

se debe a que estos son los nombres comunes de tres plantas de las que se solía obtener un tinte de color similar por medio del mismo proceso. El nombre “añil” se aplica a *Indigofera suffruticosa*, “índigo” a *Indigofera tinctoria* y “glasto” a *Isatis tinctoria*.

## ARTE POPULAR

1. El arte popular es el conjunto de obras plásticas y de otra naturaleza, tradicionales, funcionalmente satisfactorias y útiles, elaboradas por un pueblo o una cultura local o regional para satisfacer las necesidades materiales y espirituales de sus componentes humanos, muchas de cuyas artesanías existen desde hace varias generaciones y han creado un conjunto de experiencias artísticas y técnicas que las caracterizan y dan personalidad. La artesanía en su sentido más amplio, es el trabajo hecho a mano; o con preeminencia del trabajo manual cuando interviene la máquina. En el momento en que la máquina prevalece, se sale del marco artesanal y se entra en la esfera industrial.  
2. El arte popular forma parte de la historia de cada pueblo, está integrado a la identidad y a la cotidianidad de un grupo o de una comunidad. Nos habla de las costumbres, de las fiestas, de la historia e incluso de la vida diaria. Su origen es diverso y espontáneo, ya que existe en un entorno social, histórico y cultural determinado. Es arte inspirado en la naturaleza y hecho con materiales que los maestros artesanos pueden obtener de ella. El arte popular es un medio de expresión y al mismo tiempo refleja la realidad de cada comunidad. Se transmite de generación en generación, para que así las tradiciones no se pierdan.

## AZOGADO

De Azogar. La palabra “Azogar” viene del árabe: “azauc”. Azogar es un verbo transitivo y el azogue es el nombre vulgar que se da al mercurio. Azogar un espejo, es la capa brillante que se da a los vidrios por la parte trasera para convertirlos en espejos, o a una pantalla para abrillantarla, por ejemplo, los faroles de los automóviles. Así se dice, “espejo azogado” el que refleja toda la luz que incide sobre él.

## BARROCO

1. Se dice de un estilo de ornamentación caracterizado por la profusión de volutas, roleos y otros adornos en que predomina la línea curva, y que se desarrolló, principalmente, en los siglos XVII y XVIII.

2. El Barroco fue un período de la historia en la cultura occidental originado por una nueva forma de concebir las artes visuales y que, partiendo desde diferentes contextos histórico-culturales, produjo obras en numerosos campos artísticos: literatura, arquitectura, escultura, pintura, música, ópera, danza, teatro, etc. Se manifestó principalmente en la Europa occidental, aunque debido al colonialismo también se dio en numerosas colonias de las potencias europeas, principalmente en Latinoamérica. Cronológicamente, abarcó todo el siglo XVII y principios del XVIII, con mayor o menor prolongación en el tiempo dependiendo de cada país.

Se suele situar entre el Manierismo y el Rococó, en una época caracterizada por fuertes disputas religiosas entre países católicos y protestantes, así como marcadas diferencias políticas entre los Estados absolutistas y los parlamentarios, donde una incipiente burguesía empezaba a poner los cimientos del capitalismo.

Como estilo artístico, el Barroco surgió a principios del siglo XVII en Italia — período también conocido en este país como *Seicento*—, desde donde se extendió hacia la mayor parte de Europa.

## CERÁMICA MAYÓLICA O MAYÓLICA

1. Loza italiana del renacimiento, inspirada en la cerámica hispano-morisca.

2. La mayólica es el nombre que se da desde el renacimiento a un tipo de decoración cerámica sobre loza, con un esmalte de plomo opacificado con estaño, posteriormente se decora los diversos motivos con óxidos sobre la anterior base. La pasta es una arcilla de baja temperatura natural con un coeficiente de absorción de agua elevado, mayor del 10 al 15%, siendo las piezas cocidas a baja temperatura, entre 980° y 1050° C. La RAE, especifica dentro de su definición que es una loza decorada con reflejos metálicos, al ser este el tipo de pieza que era exportado a Italia en un inicio.

## COCHINILLA

Crustáceo isópodo terrestre, de uno a dos centímetros de largo, de figura aovada, de color ceniciento oscuro con manchas laterales amarillentas, y patas muy cortas. Cuando se le toca, se hace una bola. Se cría en lugares húmedos. De él se extrae un colorante o tinte rojizo.

## CÓMIC

1. Serie o secuencia de viñetas con desarrollo narrativo.  
2. Se llama **historieta** o cómic a una serie de dibujos que constituyen un relato, con texto o sin él, así como al medio de comunicación en su conjunto. Partiendo de la concepción de Will Eisner de esta narrativa gráfica como un arte secuencial, Scott McCloud llega a la siguiente definición: “Ilustraciones yuxtapuestas y

otras imágenes en secuencia deliberada con el propósito de transmitir información u obtener una respuesta estética del lector”. Las historietas suelen realizarse sobre papel, o en forma digital, pudiendo constituir una simple tira en la prensa, una página completa, una revista o un libro.

Han sido cultivadas en casi todos los países y abordan multitud de géneros. Al profesional o aficionado que las guioniza, dibuja, rotula o colorea se le conoce como historietista.

## CULTURA

1. Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época, grupo social, etc.

2. En las acepciones que el DRAE le reconoce, la cultura puede ser el resultado o el efecto de cultivar los conocimientos humanos y, también, el conjunto de modos de vida y de costumbres de una época o grupo social.

3. El término cultura puede alcanzar extensión y usos diversos. La cultura, en tanto que diversidad cultural, es el objeto del conocimiento empírico. Puede entenderse como dimensión y expresión de la vida humana, mediante símbolos y artefacto; como el campo de producción, circulación y consumo de signos.

## ESMERILADO

Pulir algo o deslustrar el vidrio con esmeril o con otra sustancia.

## FILIGRANA

La palabra filigrana (arte decorativo usando hilos de oro y plata) viene del italiano filigrana, compuesta con los siguientes elementos latinos:

. La palabra *filum* (hilo) de donde tenemos en español hilo, hilvanado.

. La palabra *granum*, en referencia a partículas de metales.

Este término que nace en la orfebrería designa a una técnica que ya emplearon griegos y romanos en la fabricación de joyas, e incluso existen ejemplos aislados en la orfebrería egipcia. En fecha más tardía otros pueblos también emplearon la técnica, si bien los italianos gestan el vocablo en la Edad Media.

## HIBRIDEZ

En líneas generales, el término “hibridez” o “hibridación” da cuenta de los procesos y resultados de la mezcla de diferentes culturas en América Latina. El término ocupa un lugar destacado en el pensamiento y discurso crítico sobre América Latina junto a otros términos que, en la misma tradición, han procurado explicar la diversidad de la realidad cultural latinoamericana y sus debates entre la conciliación y el

conflicto, como mestizaje, transculturización, heterogeneidad, y más recientemente, “*zona de contacto*”.

La hibridación se piensa como un fenómeno asociado a la modernidad, tal y como esta se configura en la lógica del mercado productor de consumidores y rearticulador de identidades ciudadanas en la globalización y en las intersecciones entre la cultura de élite, la industria cultural y la cultura popular; así como el papel que el estado y las organismos privados juegan en los procesos generados por las reglas de producción simbólica de los bienes culturales.

## HUIPIL

El huipil es la prenda femenina más tradicional de la mujer indígena desde la antiguedad. Consiste en un lienzo de tela doblado con una apertura para introducir la cabeza y dos más para los brazos cuando va cerrado. El lienzo se compone a su vez, de uno, dos, tres y algunas veces hasta de cinco tiras de tela que se unen entre sí. Actualmente, esta prenda se sigue manufacturando, al igual que en la época prehispánica, en telar de cintura aunque algunas veces se elabora también con telas comerciales. Se teje en la mayoría de los materiales textiles, como algodón, lana y seda, que se combinan con adornos de listones y encajes.

La forma en que se decora un huipil, depende mucho del grupo indígena que lo confecciona. Para exemplificar lo anterior, se pueden mencionar los huipiles de Chopan, o los de Cotzocón, Oaxaca, (México) en los que el elemento decorativo es únicamente el tejido, ya que son elaborados en blanco sobre blanco y no participa otro color. También los huipiles yalaltecos son muy sencillos, únicamente llevan como adorno en el pecho y la espalda una trenza de artisela de diversos colores y largos flecos. Existen, en cambio, huipiles muy elaborados como los de las chinantecas oaxaqueñas; éstos son tejidos y bordados con diferentes motivos geométricos de distintos colores que cubren por completo la prenda, la cual es adornada por la orilla con una franja horizontal de listones de colores contrastantes y rematada con un encaje blanco.

## IDENTIDAD

La palabra “identidad” se deriva del vocablo latino *identitas*, cuya raíz es el término *ídем*, el cual significa “lo mismo”. En su acepción más básica, la identidad incluye asociaciones, por una parte, con los rasgos que caracterizan a los miembros de una colectividad frente a los otros que no pertenecen a la misma y, por otra, a la conciencia que un individuo tiene de ser él mismo y, entonces, distinto a los demás. Entre lo mismo y lo otro, se abre así, el territorio material y simbólico de la identidad.

## MARQUETERÍA

Marquetería, arte y técnica de trabajar la madera incrustando en ella otros materiales. Decoración que se obtiene por yuxtaposición de chapas de madera de especies variadas, en combinación a veces con mármoles, metales, marfil, nácar, etc., empleada para recubrir superficies especialmente en obras de ebanistería. Arte de hacer estos trabajos o labores. Ebanistería.

## REALISMO MÁGICO

Movimiento literario hispanoamericano surgido a mediados del siglo XX, caracterizado por la introducción de elementos fantásticos inmersos en una narrativa realista.

## BIBLIOGRAFÍA DEL GLOSARIO

- Fomento Cultural Banamex. (2014). *Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica*. México, D.F.  
<http://etimologias.dechile.net/>. (n.d.).  
<http://lema.rae.es/drae/>. (n.d.).  
<http://lexicoon.org/es/>. (n.d.).  
<http://www.artesanum.com/definicion-marqueteria-6364.html>. (n.d.).  
[http://www.arts-history.mx/sitios/index.php?id\\_sitio=7041&id\\_seccion=845583&id\\_subseccion=694068](http://www.arts-history.mx/sitios/index.php?id_sitio=7041&id_seccion=845583&id_subseccion=694068). (n.d.).  
[http://www.encyclopediaguatemala.org.gt/index.php?title=El\\_Arte\\_Popular\\_y\\_las\\_Culturas\\_Tradicionales](http://www.encyclopediaguatemala.org.gt/index.php?title=El_Arte_Popular_y_las_Culturas_Tradicionales). (n.d.).  
<http://www.perueduca.edu.pe/educacion-para-el-rabalo/archivos/Tintes%20Naturales.pdf>. (n.d.).  
<https://artepopulariberamericano.wordpress.com/2015/03/09/glosario/>. (n.d.).  
Irwin, M. S.-R. (2010). *Diccionario de Estudios Culturales Latinoamericanos*. México D.F. México: Siglo XXI Editores.

# CRÉDITOS CUADERNOS EDUCATIVOS

## DIDÁCTICA Y DESARROLLO DE CONTENIDOS

**Alex Meza Cárdenas.**

Coordinador Área de Educación Centro Cultural La Moneda.

**Jorge González Meza.**

Productor Área de Educación Centro Cultural La Moneda.

**Horacio Valdés Galaz.**

Desarrollo de Recursos Área de Educación Centro Cultural La Moneda.

**Vicente Labayru Magofke.**

Mediador Área de Educación Centro Cultural La Moneda.

**Gabriel Hoecker Gil.**

Mediador Área de Educación Centro Cultural La Moneda.

**Carmen González Órdenes.**

Mediadora Área de Educación Centro Cultural La Moneda.

**Romina Salas Rojo.**

Asistente Área de Educación Centro Cultural La Moneda.

## DESARROLLO DE GUIÓN CURATORIAL

**Daniela Berger.**

Coordinadora Área de Exposiciones Centro Cultural La Moneda.

**Manuela Riveros.**

Investigación y Contenidos Área de Exposiciones  
Centro Cultural La Moneda.

## DISEÑO GRÁFICO

Paola Irázabal Gutiérrez.

## CRÉDITOS DE LA EXPOSICIÓN

Centro Cultural Palacio La Moneda

Fomento de Cultura Banamex

## CRÉDITOS IMÁGENES

Fomento de Cultura Banamex

## DATOS PARA EL PROFESOR

Reserva un Recorrido Mediado + Taller para tu curso

A través del formulario de [RESERVAS](#) en nuestra página web

O al mail [reservas@centroculturallamoneda.cl](mailto:reservas@centroculturallamoneda.cl)

Al teléfono 223556558 de 9.30 a 18.00 horas

Te invitamos a conocer la interesante Colección  
de Educación Artística de nuestro **Centro de  
Documentación de las Artes Visuales**.

Infórmate de toda la programación del Centro  
Cultural La Moneda a través de [www.centroculturallamoneda.cl](http://www.centroculturallamoneda.cl)

**ESTIMADO PROFESOR TU OPINIÓN ES MUY VALIOSA  
PARA NOSOTROS AGRADECERÍAMOS RESPONDER ESTA  
BREVE ENCUESTA**

[\*\*RESPONDER ENCUESTA\*\*](#)



Fomento Cultural Banamex, A.C.